



BOLETÍN DE SUMARIOS

2 / 2012

CENTRO ANDALUZ DE ARTE CONTEMPORÁNEO

DEPARTAMENTO DE DOCUMENTACIÓN



índice ~ index

Secciones / sections

Autor / author pg.

Reflexión / Reflections

- Series: la libertad del artista para repetirse y el valor creativo de la repetición Francesco Giaveri 33
Series: the freedom of artists to repeat themselves and the creative value of repetition
- La diferencia entre "oculto" e "inexistente" Francisco Javier San Martín 41
The difference between "hidden" and "nonexistent"
- Vídeo contemporáneo en Cuba (1990-2010) Dennys Matos 44
Contemporary Video in Cuba (1990-2010)

Proyecto art.es / art.es Project

- La evolución personal de SEO / SEO's personal evolution Annika Reich 49
- Personal evolution (2011) SEO 55

Media Art

- Manfred Mohr: el arte como cómputo / Manfred Mohr: Art as a calculation Pau Woelder 68

Cine / Film

- Danza sin fin / Endless dance Jorge D. González 72

Entrevista / Interview

- Entrevista con Robert Combas: "El arte se ha convertido en el club de los multimillonarios" Fernando Galán 76
Interview with Robert Combas: "Art has become a club for multimillionaires"
Interview avec Robert Combas: "L'art d'aujourd'hui est devenu le club des ultra riches"

Obra y Palabra / Work and Word

- Moisés Mahiques 84
- Gabriel García 86
- Kwang Sung Park 88
- Uiso Alemany 90

Exposiciones / Exhibitions

- Redes orgánicas / Organic Networks (Leonardo Drew) Chris Hawtin 92
- Contradicciones míticas / Mythical Contradictions (Wang Qinsong) Zhang Fang 93
- El futuro del pasado / The future of the past (Yinka Shonibare) Sara Alemán 94
- Pintar con tecnología digital / Painting with digital technology (Sang-Hyun Lee) Kah Mi Seok 95
- Del apropiacionismo como una de las bellas artes / On appropriation as one of the fine arts (Sito Mújica) Christian Obregón 96

Arte público / Public art

- Espacio público versus Arte Público Aleli Mirelman 97
Public space vs. public art

¿Qué pasa en...? / What's going on in...?

- ¿Qué pasa en... Londres? La ciudad que es un reto para sobrevivir Chris Hawtin 101
What's going on in... London? A challenging city to survive in

Libros / Books

- Hans Ulrich Obrist: *Everything You Always Wanted to Know About Curating | Promenade... por el futuro presente / Un tiempo, un espacio* 110
- *Pensar desde Latinoamérica / Thinking from a Latin American perspective* Juan Albarrán 111



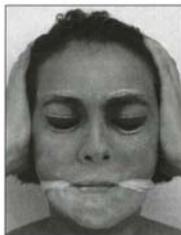
Issue #136 - August | September | October 2011

contents | contenido

89-114 Reviews



Photo España. Various venues. Madrid, Lisboa and Cuenca.



Lygia Pape. Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid.

Carmen Ramirez. 13 Jeannette Mariani, Paris.

Tunga. Daniel Templon, Paris.

Marta María Pérez y René Peña. Centro de Arte La Regenta, Las Palmas, Gran Canaria.

Catalina Parra. MINI/Goethe-Institut Curatorial Residencies Ludlow 38, New York.

Antoni Miralda. Art@Work, Miami

El Museo's Bienal: The(S)Files 2011. El Museo del Barrio, New York.

Antonio Seguí. Nohra Haime, New York.

Sebastian Spreng: Kelley Roy, Miami.

Sandra Gamarra. Bass Museum of Art, Miami.

Post-Kinetic. Conceptualism and Geometry in Venezuela. KaBe Contemporary, Miami.

Mayami Son Machin. Gallery Diet, Miami.

Home Dream Home. Praxis International Art, Miami.

Enrique Ježik. MUAC, Mexico City.

Flor Garduño. Antiguo Colegio de San Ildefonso, Mexico City.

Carola Bravo. Galería Fernando Zubillaga, Centro de Arte Los Galpones, Caracas.

Luis Fernando Peláez. Galería Sextante, Bogotá.

Luis Roldán. Casas Riegner, Bogotá.

Carlos Castro. LA Galería, Bogotá.

Néstor Gutiérrez y Bernardo Montoya. Galería PD, Bogotá.

Leticia Parente. Oi Futuro, Rio de Janeiro.

Marine Hugonnier. Fortes Vilaça, São Paulo.

Um Outro Lugar. Museu de Arte Moderna, São Paulo.

Leandro Katz y Leonal Luna. Nora Fisch, Buenos Aires.

Ernesto Berra. Centro Cultural Recoleta, Buenos Aires.

Leticia El Halli Obeid. 713 Arte Contemporáneo, Buenos Aires.

Daniel Santiago Salguero. AFA, Santiago.



115-117 News

Malba

Celebrates its 10th anniversary with a symposium, an exhibition and publications
Celebra su décimo aniversario con simposio, destacado ciclo expositivo y publicaciones

MoMA

Presents Carlito Carvalhosa: Sum of Days
Presenta Carlito Carvalhosa: Sum of Days

EL Museo del Barrio

Appoints Margarita Aguilar as its New Director
Nombra a Margarita Aguilar como nueva directora





Issue #137 - November | December 2011 | January 2012

contents | contenido

107-129 Reviews

Juan Melé. Galerie Argentine, Paris.

Proyecto Juárez. Matadero Centro de Creación Contemporánea, Madrid.

Matta. Museo Thyssen-Bornemisza, Madrid.

Alexandre Arrechea. Galería Casado-Santapau, Madrid.

Gabriel Orozco. Marian Goodman, New York.

Carlito Carvalhosa. MoMA, New York.

Diango Hernández. Alexander and Bonin, New York.

Leandro Erlich. Sean Kelly, New York.

Antonio Manuel. Americas Society, New York.

Patricia and Juan Ruiz-Healy. *Collection of Contemporary Art. Instituto de Cultura de México*, Miami.

Jorge Pedro Núñez. KaBE Contemporary, Miami.

Rogelio López Marín (Gory). Farside, Miami.

Nina Surel. Praxis, Miami.

Olivier Debroise. Muac, Mexico City.

Distant Star/Estrella Distante. Kurimanzutto, Mexico City.

Héctor Maldonado. Museo de las Américas, Puerto Rico.

José Antonio Dávila. PDVSA La Estancia, Caracas.

Juan Manuel Echavarría. Sextante, Bogotá.

Marco Mojica. El Museo, Bogotá.

Liliana Porter. Luciana Brito, São Paulo.

Meditation, Trance. Mendes Wood, São Paulo.

Iran Do Espírito Santo. Fortes Vilaça, São Paulo.

Paraguay rapé. Museo del Barro, Asunción.

Ananké Asseff. YPF Foundation, Buenos Aires.

Norberto Gómez. Fundación OSDE – 500 p, Buenos Aires.

Carolina Antoniadis. Del Infinito Arte, Buenos Aires.





Dossier:
Arte, Internet y Feminismo / Art, the Internet and Feminism

- 6 Una habitación propia –conectada–
Feminismo e Internet desde la esfera público-privada
*A Room of One's Own –Online–
Feminism and the Internet from the Public-Private Sphere*
REMEDIOS ZAFRA
- 26 Pero ¿es qué hay sexismo en el arte? Oh, cielos
Entrevista a Xabier Arakistain
But, is there sexism in art? Oh, my God
Interview with Xabier Arakistain
ALICIA MURRIÀ

Páginas Centrales / Central Pages

- 36 Entrevista a Jeff Wall
La fotografía falla al contar historias
Interview with Jeff Wall
Photography fails when telling stories
JOSÉ MANUEL COSTA
- 50 Lara Almarcegui
¿Desde dónde se puede conocer un lugar?
From Where Can One Know a Place?
PEDRO MEDINA
- 64 Intervención de / *Intervention by* Antoni Muntadas
- 73 Antoni Muntadas
Mecanismos de resistencia
Resistance Mechanisms
ALICIA MURRIÀ

Música / Music

- 86 Fabricando poetas: Sexo, mentiras y Video Games
Manufacturing Poets: Sex, Lies and Video Games
IRENE BONILLA

Libros / Books

- 87 ¡No te fíes de los hippies!
Don't Believe the Hippies!
ELENA MEDEL

Críticas de exposiciones / Reviews of Exhibitions

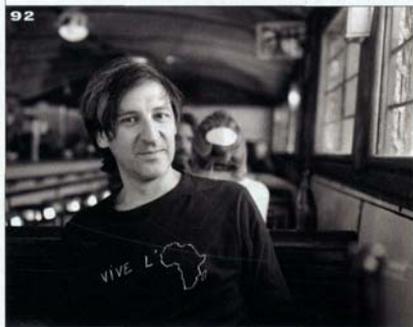
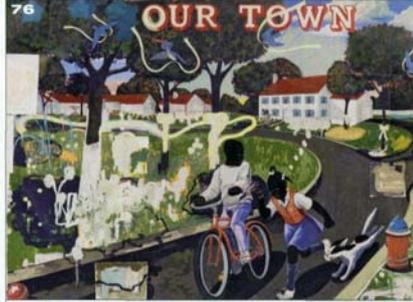
- 90 **Sherrie Levine**
Whitney Museum, New York
IÑAKI ESTELLA
- 92 **La quema del Diablo**
Burning the Devil
Ultravioleta, ciudad de Guatemala
SANTIAGO OLMO
- 94 **Ante la Ley. Escultura de posguerra y espacios del arte contemporáneo**
Before the Law. Post-War Sculptures and Spaces of Contemporary Art
Museum Ludwig, Colonia
UTA MARIA REINDL
- 96 **El sentimiento de las cosas**
The Feeling of Things
FRAC Île-de-France, Le Plateau, París
MANUEL SEGADE
- 98 **¡Volumen!**
Volume!
MACBA, Barcelona
ALFONSO LÓPEZ ROJO
- 100 **Luis Camnitzer**
Reflejos y Reflexiones
Galería Parra & Romero, Madrid
MIREIA A. PUIGVENTÓS
- 102 **Claude Cahun**
Virreina Centre de la imatge, Barcelona
JEFFREY SWARTZ
- 104 **Hans Op de Beeck**
Mar de la tranquilidad
Sea of Tranquility
CAB, Burgos
MARIANO NAVARRO
- 106 **Emilia Azcárate**
Galería Distrito 4, Madrid
SARA GARCÍA
- 108 **Brancusi-Serra**
Museo Guggenheim, Bilbao
SEMA D'ACOSTA
- 110 **Roland Fisher**
Centro de Arte La Regenta, Las Palmas
GOPI SADARANGANI
- 112 **Gregor Schneider**
Punto muerto
Deadlock
CA2m, Móstoles (Madrid)
MÓNICA NÚÑEZ LUIS
- 114 **Ficciones urbanas**
Urban Fictions
Koldo Mitxelena Kulturunea, San Sebastián
JOSÉ ÁNGEL ARTETXE
- 116 **Sergio Prego**
Galería Soledad Lorenzo, Madrid
MARIANO NAVARRO
- 118 **Esther Ferrer**
En cuatro movimientos
In Four Movements
Artium, Vitoria-Gasteiz
JOSÉ ÁNGEL ARTETXE
- 120 **Lenguajes en papel 2012**
Languages on Paper 2012
Galería Fernando Pradilla, Madrid
MIREIA A. PUIGVENTÓS
- 122 **La persistencia de la geometría**
The Persistence of Geometry
CaixaForum, Madrid
SANTIAGO OLMO
- 124 **Figuras de la exclusión**
Figures of Exclusion
Patio Herreriano y Museo Nacional de Escultura, Valladolid
SEMA D'ACOSTA
- 126 **La Caballería Roja. Creación y poder en la Rusa soviética de 1917 a 1945**
The Red Cavalry. Art and Power in Soviet Russia 1917 - 1945
La Casa Encendida, Madrid
JOSÉ MANUEL COSTA
- 128 **Laura F. Gibellini**
Variaciones en el paisaje
Variations on a Landscape
Galería ASM28, Madrid
SUSSET SÁNCHEZ
- 130 **Libia Castro / Ólafur Ólafsson**
Tu país no existe
Your Country Does Not Exist
CAAC, Sevilla
CARLOS G. DE CASTRO
- 132 **Campos invisibles. Geografías de las ondas de radio**
Invisible Fields. Geographies of the Radio Waves
Arts Santa Mònica, Barcelona
PABLO G. POLITE
- 134 **Javier Codesal**
Las estructuras elementales
The Elementary Structures
Casa Sin Fin, Madrid
LUIS FRANCISCO PÉREZ
- 136 **Matt Mullican**
Ciudad
City
ProjecteSD, Barcelona
PABLO G. POLITE
- 138 **Darcy Lange**
EACC, Castellón
JAVIER MARROQUÍ
- 140 **Doug Aitken**
Black Mirror
Galería Helga de Alvear, Madrid
LUIS FRANCISCO PÉREZ
- 142 **El Ranchito**
Matadero Madrid
SARA GARCÍA



January 2012

Contents

www.artnews.com



Features

76 American Art, Alice Walton's Way

The Walmart heiress's controversial museum opens with an inclusive and even quirky selection of American art that reveals an increasing focus on the present

Patricia Failing

84 Seeing Still for the First Time

The new museum dedicated to Clifford Still in Denver presents an unprecedented sweep of his work—even as its staff continues to make more discoveries

Patricia Failing

92 Man of Refraction

Using light, mirrors, and neon and with a sensibility at once political and poetic, Iván Navarro creates glowing gateways of endless space

Hilarie M. Sheets

98 The Artist as Philanthropist

At a time when government and corporate support is decreasing, artists' foundations are becoming increasingly influential

Eileen Kinsella

Departments

23 Art Talk

Mark Wallinger, Martin Herbert, Grayson Perry, Ben Ruse, Sara Ramo, Neville Wakefield, Barbara Kruger, Peter Woytuk, Karen Meyerhoff, Ed Ruscha, Warren Neidich, Elena Bajo, Gracie Devito, Maira Kalman, Daniel Handler, Marylyn Dintenfass, Aliza Edelman, Kevin Williams, Sharon McAllister, Jenny Saville, Cheryl Brutvan



40 News

LONDON When is a reward not a reward? **SPOTLIGHT** Max Hollein: When “no” means “maybe” **ABU DHABI** Scenes from a mirage? **DENVER** A river runs through it **NEW YORK** Murder, they wrote: Who killed van Gogh?; Mission accomplished: Showcasing American art at the United Nations **IN MEMORIAM** Mary Hunt Kahlenberg



56 Books

Van Gogh: The Life By Steven Naifeh and Gregory White Smith
 • *With Child* By Howard Schatz; Foreword by Vicki Goldberg •
A Bigger Message: Conversations with David Hockney By Martin Gayford • *Jac Leirner in Conversation with Adele Nelson* By Adele Nelson; Essay by Robert Storr • *The Landmarks of New York, 5th Edition* By Barbaralee Diamonstein-Spielvogel



72 Looking at Art

Command Performance: William Nicholson’s group portrait of Canadian generals during World War I is an unusual and haunting war tableau
William Feaver

128 Critic’s Pick

Jane Benson: String Theory
Barbara A. MacAdam

COVER Clyfford Still, PH-67 (detail), 1944, oil on canvas, 50" x 32". ©Clyfford Still Estate/Collection Clyfford Still Museum, Denver. See story, page 84

105 Reviews

NEW YORK

Maurizio Cattelan
 Henri Matisse
 Lee Bontecou



Walton Ford
 Charles Simonds
 Rashaad Newsome
 Pepón Osorio
 Adam Straus
 Brett Bigbee

Clinton Hill
 Trudy Benson
 “Grisaille”
 Edward Burtynsky
 Lisette Model
 Max Jansons
 Amaranth Ehrenhalt
 José Ramón Bas
 Eugene Brodsky

NATIONAL

Washington, D.C.
 Andy Warhol
 Fort Worth
 Richard Diebenkorn
 Los Angeles
 “Now Dig This!”

San Francisco

Gordon Cook
 Berkeley,
 California
 Richard Misrach
 Chicago
 John Santoro
 Charlotte, North
 Carolina



Romare Bearden

Hamilton,

New Jersey
 Michael Dunbar
 St. Petersburg,
 Florida
 Suzanne Williamson
 & John Capouya

INTERNATIONAL

London
 Leonardo da Vinci
 Pipilotti Rist
 John Tunnard
 Pontault-Combault,
 France
 Laura Henno

Berlin

Marjetica Potrč
 Düsseldorf
 Gehard Demetz
 Istanbul



“Untitled (12th
 Istanbul Biennial),
 2011”
 Zurich
 Sophie Bueno-
 Boutellier



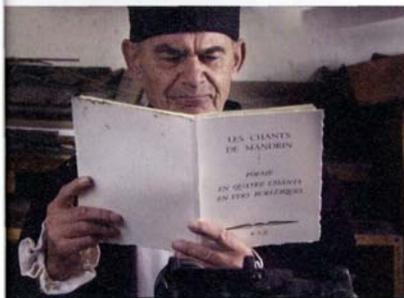
PHOTO MARILYN KENNEDY © DREAMWORKS & DISTRIBUTION CO. LLC

Steven Spielberg sur le tournage de *Cheval de guerre* (page 6).



LE FIGARO

Sport de Filles de Patricia Mazuy (page 36).



© SAMAZIAN PRODUCTIONS

Les Chants de Mandrin (page 82).



RELLAPROD/NEGRA PRODUCTIONS © GO TALES JOURNAL

Willem Dafoe dans *Go Go Tales* d'Abel Ferrara (page 88).

CAHIERS DU CINEMA

FÉVRIER 2012 N° 675

6 Événement : Steven Spielberg
Je serai toujours là par Jean-Philippe Tessé 8
Féerie pour un autre temps par Vincent Malausa 12
Déchirures et visions par Florent Guézenguar 14
Dans l'intimité par Stéphane Delorme 16
La promesse par Jean-Sébastien Chauvin 20
Dans les champs de bataille par Cyril Béghin 24
Cheval de guerre par Jean-Sébastien Chauvin 26
Document : François Truffaut sur le tournage de *Rencontres du troisième type* 28

34 Cahier critique
Go Go Tales d'Abel Ferrara 34
Sport de filles de Patricia Mazuy + entretien 36
Les Chants de Mandrin de Rabah Ameur-Zaïmeche 40
Tatsumi d'Eric Khoo + entretien 42
Sur la planche de Leïla Kilani 44
Tharir, place de la libération de Stefano Savona 46
La Folie Almayer de Chantal Akerman 47
Un monde sans femmes de Guillaume Brac 48
Le Marin masqué de Sophie Letourneur 50
L'inconsolable de Jean-Marie Straub 51
Notes sur d'autres films 52

59 Journal
Économie : La chute de Quinta Industries 59
Métier : Les traducteurs de sous-titres 61
Portrait : Vincent Macaigne, pour un art vivant 62
Rencontre : Un après-midi chez Darejan Omirbaev 64
Voyage : Quelques jours à Tokyo 66
Festival : l'Égypte à Montpellier 69
Réédition : Revoir William Wellman 70
Livre : Akerman, filmographie automatique 72
Notes livres 73

76 Répliques
Voir la révolution : table ronde autour de *Tharir, place de la libération*

82 Au travail
Dans la fabrique des Mandrin : commentaire de documents par Rabah Ameur-Zaïmeche

88 Entretien
Willem Dafoe : « Crazy people making beautiful things »

ENTREVISTA A
DAN GRAHAM
INTERVIEW WITH
DAN GRAHAM

LÁPIZ, (núm. 144) año
XVII, junio de 1998,
pp. 30-41.

Dan Graham (Illinois,
1942) es uno de los
más consecuentes
desestabilizadores del
arte contemporáneo,
sobre todo de las tesis
trascendentalistas
de sus colegas y
amigos minimalistas
y conceptualistas, así
como de la

...en página 94

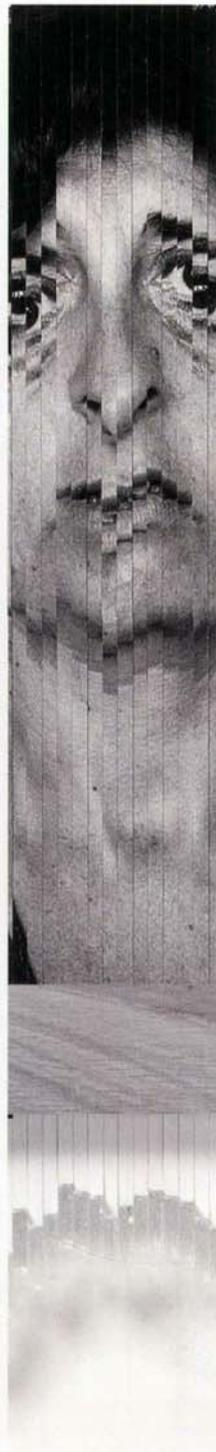


ENTREVISTA A
ESTHER FERRER
INTERVIEW WITH
ESTHER FERRER

LÁPIZ, (núm. 156) año
XVIII, octubre de 1999,
pp. 38-47.

Cuando Fluxus
recorría con sus
festivales las ciudades
europeas, en
Alemania, Bélgica,
Austria o Francia,
convirtiendo el arte

...en página 112



ENTREVISTA A
JEFF WALL
INTERVIEW WITH
JEFF WALL

LÁPIZ, (núm. 157) año
XVIII, noviembre de
1999, pp. 26-33.

Bastante a menudo
los trabajos de
los artistas se
convierten en el
retrato, involuntario
la mayoría de las
veces, de su propia
personalidad. En
el caso de Jeff
Wall, su talante
analítico, reflexivo
y extremadamente
disciplinado se
corresponde a la
perfección con
sus imágenes
milimétricamente
calculadas y
meticulosamente
realizadas. [...] Pregunta

...en página 128



ENTREVISTA A
SANTIAGO SIERRA
INTERVIEW WITH
SANTIAGO SIERRA

LÁPIZ, (núm. 253) año
XXVIII, mayo de 2009,
pp. 28-51.

Es fácil percibir el
lado provocador de
la obra de Santiago
Sierra (Madrid,
1966), pues esta se
presenta como un
verdadero campo de
tensiones entre el
rigor compositivo

...en página 140





meses para buscar trabajo (censo INEM). >>> el número de españoles viviendo en el extranjero ha crecido un 20% en los

imagen portada: Hans Hemmert 3

BUCLÉS

Ya tenemos dispuesta una nueva generación de emigrantes en España: hartos, sin posibilidades de trabajo, conscientes de las enormes diferencias en la remuneración y, como siempre, dispuestos a todo.

Pero esta vez hay algunas diferencias. Al contrario de lo ocurrido en las oleadas de los años 60 hacia Alemania y otros países de Europa, constituyendo entonces un contingente de mano de obra bruta para la industria, en la actual, la mayoría de nuestros emigrantes prácticamente se cambian de patio: ya conocen toda Europa, han viajado con sus becas por todo el continente, e incluso diríamos que por todo el mundo, y han permanecido largos periodos de tiempo académico en diferentes lugares. Y aunque la realidad en ocasiones no sea como se esperaba, no van a ciegas. Su frontera no es tan pequeña como antes. Además es mano de obra altamente cualificada, y no ya por su formación, sino por su calidad. Los ingenieros formados en España se aprecian en todo el mundo, y la estimada calidad de las escuelas de arquitectura españolas se hace ahora evidente, en las demandas, dispersando sus más cualificados representantes por todo el mundo.

Si nos ponemos a pensar con detenimiento, ¿qué significa eso?

Tenemos un país con la construcción detenida, pero con las escuelas de arquitectura a pleno rendimiento. Tenemos arquitectos emigrando.

¿Quiénes? Los más jóvenes: apenas sin recursos y sin trabajo ven el mundo lleno de oportunidades. Probablemente harán su vida fuera de España.

Los más osados: se mueven en cualquier estado del mercado. Volverán cuando se aburran.

Los profesionales no tan jóvenes, bien formados y con experiencia, pero con necesidad de trabajo: mueven a sus familias a un entorno más favorable. Será muy difícil que regresen, ya que su entorno familiar se fijará en su destino. Los excelentes jóvenes profesionales con cierta experiencia, con dinámicas de trabajo y resultados de alta calidad, premiados en su entorno académico y profesional, destinados a formar la próxima generación de arquitectos que han de definir nuestras ciudades y avanzar en las nuevas proposiciones espaciales que demandamos. La ignorancia de las administraciones, la falta de encargos (casi mecanizados hacia los arquitectos conocidos) y concursos (inexistentes o ficticios) y un abanico de posibilidades fuera de nuestras fronteras, harán que muy probablemente estén trabajando fuera en poco tiempo.

Pero fuera de España la estructura laboral es diferente. Muchos menos heroicos estudios pequeños, y más estructura empresarial, es decir: menos autonomía y más colaboración integrada. Con lo que todos esos arquitectos en la emigración, con una formación excelente en una idea de arquitectura obsoleta ya en el resto de mundo, se integrarán preferentemente en procesos de trabajo ya muy experimentados, donde su voz será difícil de escuchar, y

donde poco a poco irán asimilando mecánicas de trabajo nada consideradas en las escuelas de arquitectura españolas.

Los arquitectos en ejercicio que queden en nuestro entorno deberán cambiar de especialidad hacia los recursos que abundan (diseño interior, intervención jurídica, rehabilitación, ...).

Con ese escenario parece que España alumbrará un cierto congelamiento de la evolución (para bien y para mal). Sin posibilidades de ejercicio profesional y, como consecuencia, sin profesionales, parece que nos quedamos sin substancia de evolución, sin motivos por los que evolucionar, sin necesidad de hacerlo.

Así pues, ¿Cuáles serían los escenarios posibles cuando haya una cierta recuperación, cuando comience a haber una mínima oportunidad de ejercicio profesional?

Desde una primera perspectiva, y afectados por nuestro arcaísmo endémico, al que le hemos cogido un cierto afecto compasivo, nos encontraríamos en un bucle o feedback negativo, que lleva en último extremo a la destrucción del sistema. Es decir, con una o dos generaciones de arquitectos inmóviles o repartidos por el mundo, España arrancaría con un nuevo retraso acumulado. Inhabilitados para la investigación por la falta de personal cualificado (importamos futbolistas y exportamos científicos) carece de interés emplear recursos económicos en la investigación: "que inventen ellos" sería una vez más la consigna. Sin investigación y sin recursos el círculo se cierra con la desaparición de las estructuras de desarrollo.

Parece que podríamos sumergirnos en un bucle de acción-reacción, en el que a cada vuelta acabamos peor (si es cierto que de esta manera ya ha sucedido) y en el que cada precedente ocasiona una nueva desertización del conocimiento y sus obradores. Pero habría, quizás desde un punto de vista más optimista, alguna otra alternativa.

Podríamos imaginar que nuestros profesionales atienden a incentivos suficientes promovidos desde la administración o desde estructuras de mercado renovadas, y les interesa volver a desplegar su actividad en nuestro entorno. En ese caso, no solo recuperaríamos el valor de su formación, sino que serían capaces de introducir procesos y mecanismos alternativos ya contrastados en su eficiencia en sus lugares de origen. No es fácil prever ese nuevo resultado, mucho más homogéneo con esa Europa que parece que nos integra. Pero en todo caso ahora, con un feedback positivo, el propio sistema propiciaría la creación de oportunidades, el bucle se volvería constructivo y haría posible que nuestros mejores profesionales no tuvieran que emigrar.

Tenemos que romper el bucle por algún lado.

Pilar Reina. Antropóloga
José Ballesteros. Arquitecto

25 y 29 años está en el paro. Un 44% desempeña un trabajo por debajo de su cualificación (según la OCDE) >>> El número de españoles en el extranjero crece el 8,2% en un año. El 19% de los licenciados entre 19 y 25 años está en el paro >>> 110.000 personas han emigrado en 12

Los últimos tres años y ha alcanzado niveles de la década de los 60, cuando dos millones de personas salieron de España para trabajar >>> El 19% de los licenciados de entre

- 4 El blog/
- 8 Actuaciones con Latex/
Hans Hemmert.
- 10 Post it city/ CCCB
- 14 Cloud cities/
Tomas sarraceno.
- 18 Tube & Mirror Lab/
Vav architecture.
- 19 Museo de historia militar/
Daniel Libeskind.
- 20 Galería Miguel Rio Branco/
Arquitectos asociados.
- 22 Lo físico y lo intangible/
Alain Moreno.
- 27 Les Grandes Tables/
Schneider- Wunschel.
- 28 Drents Museum/
Erick Van Egeraat.
- 30 Hostal Caracol/ FOAA.
- 31 Bamboo Symphony/
Manasaram architects.
- 34 Raif Dinckok/ Eare Arloat.
- 36 Escuela de Musica/
Benedetta Tagliabue.
- 44 Spaceport America/
Foster & Partners.
- 46 Teatro de Paja/ no99.
- 48 Red Bull Music Academy/
Langarita- Navarro.
- 52 Centro Social/
Colboc Franzen & asociados.
- 56 Artículo/ Límite de lo útil/
Miguel Paredes.
- 60 Libros Pasajes/

PASAJES arquitectura y crítica

Revista de actualidad crítica de arquitectura para arquitectos y todos los profesionales relacionados con la arquitectura

Dirección:

José Ballesteros

Redacción y Maquetación:

Carla Aranz Sobrini,
Begoña de Meñaca.

Corresponsales y Colaboradores Habituales:

A. Perez Torres (Dinamarca), J. Pérez de Lama (Sevilla), Ó. López Alba (Santiago), Mikael Oksima, Juanjo González Capelán, Ignacio Nieto de la Cal, Ignacio González Galán, Ana Marina Fior Ortiz, Roda Valladares Sánchez (USA), P. P. Arroyo (China), Jorge Almazán (Japón-Corea), Clara Panto, Baptiste Zanchi (París), J. Santa-Babel, María García Pérez (Berlín), Alberto Savater, Blanca Gil Arenalat (Londres).

Consejo Editorial, Comité Científico:

Itaki Abalos < catedrático de proyectos arquitectónicos. Escuela Técnica Superior Arquitectura de Madrid (UPM).
Fernando Castro Pérez < profesor titular de estética y teoría de las artes. Universidad Autónoma de Madrid.
Miembro del patronato. Centro de Arte Reina Sofía (MNCARS).
José Morales < catedrático de proyectos. Escuela Técnica Superior Arquitectura de Sevilla (UPS).
Francesc Mutzer < prof. titular de geografía. Universidad Autónoma de Barcelona (UAB).
Director del Observatorio de la Urbanización (UAB).
José Luis Parbo < catedrático. facultad de filosofía. Universidad Complutense de Madrid.
Premio Nacional de ensayo.
Giuseppe Scaglione < prof. architetto. University of Trento.
Urban Design and Landscape. Associate Professor.

tlf: (+34) 91 4160054 | Avd. Ramón y Cajal, 60. 28016 Madrid (España) | pasajes1@dam1.e.telefonica.net

Nº 121 Revista Bimestral
SUSCRIPCIÓN Y ATENCIÓN suscripciones@eai.es

américa
ibérica

Editorial:

Publicidad:

Suscripciones:

Apartado de Correos:

Números atrasados:

Impresión:

Distribución España:

Distribución México:

América Ibérica

C/ Miguel Yuste, 33bis. 28037 Madrid.
Carlos Rivas, Director General.
Beatriz Segovia Tlf. 91 327 79 94.
Tlf: 902 540 000. Fax: 902540060.
1FD 19171 Cabanillas del Campo-Guadalajara.
91 327 79 67.
Printone.
DISPANA, S.L.S. en C. Tf. 91 417 95 30.
Pernas y Cia, SA. de CV.
Poniente 134 No. 650 Cal. Industrial Vallejo
C.P. 02300 México D.F. Tel: 5587-4455.

Depósito legal:

M-41052-1998. ISSN: 1575-1937

Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la Ley, que establece penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes reproduzcan, plagien, distribuyan o comuniquen públicamente, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, o su transformación, interpretación o ejecución artística fijada en cualquier tipo de soporte o comunicada a través de cualquier medio, sin la preceptiva autorización.

Revista de Occidente



ARTE Y TURISMO

MARIANO DE SANTA ANA • JOSÉ DÍAZ CUYÁS • VICENTE J. BENET
 FERNANDO ESTÉVEZ • M.ª TERESA HENRÍQUEZ • DEAN MACCANNELL
 PEDRO G. ROMERO • LUCY LIPPARD • ROGELIO LÓPEZ CUENCA

BERNARDÍ ROIG LA EMBOSCADA CON BLANCHOT
 ANTONIO GARCÍA BERRIO

CUANDO LA MUERTE NO ES TRAGEDIA
 IGNACIO AMESTOY

Viene ROGELIO LÓPEZ CUENCA

SUMARIO

<i>Turismo, imágenes, arte (Presentación).</i>	Mariano de Santa Ana	5
<i>Mondo Cane: Yves Klein entre canibales.</i>	José Díaz Cuyás	7
<i>Diferente, auténtica, insólita: itinerancias cinematográficas por la España tardofranquista.</i>	Vicente J. Benet	29
<i>El souvenir: banalidad, autenticidad y estética de la repetición.</i>	Fernando Estévez y M.ª Teresa Henríquez	39
<i>El encuentro de arte y turismo en Normandía.</i>	Dean MacCannell	53
<i>El turismo y su sombra.</i>	Mariano de Santa Ana	78
<i>Paseo lunar por Sevilla.</i>	Pedro G. Romero	91
<i>Seducción e hipérbole.</i>	Lucy Lippard	106
<i>Ciudad (o) Museo.</i>	Rogelio López Cuenca	120
■ ENSAYO		
<i>Bernardí Roig: la emboscada con Blanchot.</i>	Antonio García Berrio	129
<i>Cuando la muerte no es tragedia.</i>	Ignacio Amestoy	156
■ CINE		
<i>Le Havre: el «día D» de Aki Kaurismäki.</i>	Pilar Carrera	187
■ NOTA		
<i>Un impulso visionario para una nueva era espacial.</i>	Fundación Ramón Areces	194

Sibila 38

REVISTA DE ARTE, MÚSICA Y LITERATURA. SEVILLA, ENERO 2012



MANUEL DÍAZ MARTÍNEZ ANTONIO GAMONEDA VALERIO NARDONI CÉSAR ANTONIO MOLINA JUAN CARLOS MARSET FRANCISCO JOSÉ CRUZ TONI MONTESINOS EUGENIO MONTEJO JOSÉ ANTONIO RAMOS SUCRE ANTONIO MURADO EDUARDO HIRSCH ROSSELLA DI PAOLO DIEGO TRELLES DAVID RAY MARTHA CANFIELD JORGE EDUARDO EIELSON BELÉN PÉREZ CASTILLO ALBERTO GONZÁLEZ LAPUENTE JESÚS TORRES

MANUEL DÍAZ MARTÍNEZ	Sobre la poesía	3
ANTONIO GAMONEDA	Poemas con nombre	4/5
VALERIO NARDONI	La intensa esencialidad del blanco en la escritura de Antonio Gamoneda	6/9
CÉSAR ANTONIO MOLINA	¡Que más amor que aplazar el deseo! / Pedra da arca / Pedra vixia	10/11
JUAN CARLOS MARSET	Rimas	12/14
FRANCISCO JOSÉ CRUZ	Vía Crucis	15/17
TONI MONTESINOS	El hechizo del insomne	18/19
EUGENIO MONTEJO	Nueva aproximación a Ramos Sucre	20/22
JOSÉ ANTONIO RAMOS SUCRE	Poemas	23/24
ANTONIO MURADO	Imágenes	25/32
EDUARDO HIRSCH	Un jarrón chino / Aligeren la oscuridad / Leche / En pro de los sonámbulos	33/35
ROSSELLA DI PAOLO	Licencias literarias (gruesas) / El árbol muerto / Bartleby en el silencio / Atrás la sombra	36
DIEGO TRELLES	Nunca he sabido cómo hacer para odiarla	37/40
DAVID RAY	Bajo sentencia de muerte	41/43
MARTHA CANFIELD	Nudos y desnudos	44/46
JORGE EDUARDO EIELSON	Poética y cibernética / Música y ciencia	46/48
BELÉN PÉREZ CASTILLO	Jesús Torres: la entrega secreta	49/51
ALBERTO GONZÁLEZ LAPUENTE	Nostalgias de un joven veterano	52/53
JESÚS TORRES	Partitura	54/55
JESÚS TORRES	Música de cámara	[CD]

Traducen

JESÚS DÍAZ ARMAS
VALERIO NARDONI

PEDRO SERRANO
EDUARDO HIRSCH

LILYA SOTO
DAVID RAY